



Canutillo Independent School District

7965 Artcraft Rd.
El Paso, Texas 79932

Mailing Address: PO Box 100
Canutillo, Texas 79835
(915) 877-7444
FAX (915) 877-7414
murphy@canutillo-isd.org

Damon Murphy Ed.D.
Superintendent of Schools

15 de febrero de 2012

Estimado padre de familia:

El Distrito Escolar Independiente de Canutillo está compartiendo con usted la información sobre el distrito y la escuela (plantel) de su hijo como parte de las obligaciones que se requieren bajo la ley federal Que Ningún Niño Se Quede Atrás del 2001 (NCLB por sus siglas en inglés).

Las Tarjetas de Reporte de NCLB para el estado entero, el distrito escolar y cada una de las escuelas del distrito están ahora disponibles en la página de internet del distrito en este enlace: <http://www.canutillo-isd.org/distInfo.html>.

Las Tarjetas de Reporte de NCLB para el estado entero, todos los distritos escolares, todas las escuelas charter y todas las escuelas del los distritos también están disponibles en la página de internet de NCLB de la Agencia de Educación de Texas en http://www.tea.state.tx.us/index4.aspx?id=4638&menu_id=798.

La información de las tarjetas de reporte incluyen:

Los resultados de la evaluación del distrito y las escuelas (planteles) en conjunto y por categorías de raza/etnia, género, estatus de discapacidad, estatus migratorio, dominio del idioma inglés y desventaja económica muestran las tendencias en los datos de dos años (a través de los más recientes previos dos años escolares) para cada materia y grado evaluados:

- Por nivel de aptitud/rendimiento,
- Con una comparación entre los objetivos anuales y el desempeño actual de cada grupo de estudiantes, e
- Incluyendo el porcentaje de cada grupo de estudiantes no evaluados.

Las tasas de graduación para estudiantes de la preparatoria.

El rendimiento del distrito escolar y las escuelas respecto a las medidas de "progreso anual adecuado" (AYP por sus siglas en inglés).

La cantidad y los nombres de las escuelas de Título I identificadas como *en necesidad de mejorar*, incluyendo la etapa de mejoramiento y el indicador de Progreso Anual Adecuado no alcanzado por cualquiera de las escuelas que fueron identificadas para mejoramiento.

Calificaciones profesionales de los maestros en el distrito y las escuelas incluyendo el porcentaje de maestros trabajando con credenciales provisionales o de emergencia y el porcentaje de clases en el distrito y las escuelas que no son enseñadas por maestros altamente calificados, incluyendo una comparación entre escuelas con bajos o altos índices de pobreza dentro del distrito.

Si usted tiene dificultad obteniendo esta información del sitio de internet, copias impresas de los informes están disponibles en la oficina central del distrito o a través de la escuela en la oficina del principal. Si usted tiene preguntas acerca de la información, por favor comuníquese con la oficina de información pública al 877-7482.

Sinceramente,

Damon Murphy Ed.D.
Superintendent of Schools

Principal

Campus

El Distrito Escolar Independiente de Canutillo no discrimina en cuanto a raza, color, origen, género, edad o discapacidad en lo que se refiere a sus prácticas de empleo o al proveer servicios, actividades y programas educativos y vocacionales. Para mayor información respecto a la política de no discriminación del Distrito Escolar Independiente de Canutillo, favor de contactar a: Director Ejecutivo de Recursos Humanos, (915) 877-7423, 7965 Artcraft Road, El Paso, TX 79932.